



## Εγχειρίδιο Χρήστη ECAS

Το Σύστημα Διαπίστευσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ECAS) είναι μία υπηρεσία που επιτρέπει στους χρήστες να έχουν πρόσβαση σε όλα σχεδόν τα ψηφιακά συστήματα που αναπτύσσονται ή χρησιμοποιούνται από τα Ευρωπαϊκά Ιδρύματα.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο “Εργαλείο Κινητικότητας” και να είστε σε θέση να διαχειρίζεστε τα σχέδια κινητικότητάς σας, θα πρέπει να εγγραφείτε στο ECAS.

Ο σκοπός του παρόντος εγχειριδίου είναι να σας εξηγήσει πως να εγγραφείτε στο ECAS για πρώτη φορά και πως να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης ή τα προσωπικά σας στοιχεία.

Παρακαλώ σημειώστε ότι, αφού τα δημιουργήσετε στο ECAS, θα χρησιμοποιείτε το ίδιο login και κωδικό πρόσβασης (password) για όλα τα συστήματα υπό τη διαπίστευση του ECAS. Εάν έχετε ήδη λογαριασμό ECAS για την ίδια ηλεκτρονική διεύθυνση, μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε για να αποκτήσετε πρόσβαση στο «Εργαλείο Κινητικότητας». Δεν χρειάζεται να δημιουργήσετε νέο λογαριασμό.

### Περιεχόμενα

Εγγραφή στο ECAS (μέσος χρόνος: 10 λεπτά) .....	2
Δημιουργία νέου κωδικού χρήστη (μέσος χρόνος: 5 λεπτά) .....	5
Αλλαγή κωδικού πρόσβασης (μέσος χρόνος: 2 λεπτά).....	6
Απώλεια κωδικού πρόσβασης (μέσος χρόνος: 5 λεπτά).....	8
Αλλαγή ονόματος, επιθέτου ή ηλεκτρονικής διεύθυνσης.....	10
Αφαίρεση λογαριασμού.....	11
Κανόνες λογαριασμού ECAS .....	13
Κανόνες κωδικού πρόσβασης ECAS.....	13
Υποστήριξη λογαριασμού ECAS.....	13

Εγγραφή στο ECAS (μέσος χρόνος: 10 λεπτά)

1. Ανοίξτε την ακόλουθη σελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/aida/selfreg>

English (en) | European Commission Authentication Service | Privacy Statement | Contact | ECAS Help | Registration Help

European Commission Authentication Service (ECAS): User Registration Form

Please fill in and submit the information requested below to register as a user of European Commission Information Systems. The username you choose (or the one assigned to you) may be used to log into any system using the ECAS authentication service that you are authorised to access. When you login, you will see an ECAS page with a banner similar to the one on this page.

If you are asked to specify your domain when logging in, choose "External"

Fields marked \* are mandatory

Choose a username (optional):

First name: \*

Last name: \*

E-mail: \*

Re-enter your e-mail address: \*

Email preferred language: English (en) \*

Privacy statement:  [Privacy statement for users registered with the European Commission's Identity Management Service](#)

**1. What is the Identity Management Service?**

The European Commission's Identity Management Service (IMS) provides a common way for users to register or be registered for access to a number of different Commission information systems or services (referred to hereafter as *sites*). You are affected by this privacy statement if you use the European Commission

By checking this box, you acknowledge that you have read and understood the [privacy statement](#)

Security check:   
[Try a different image](#)

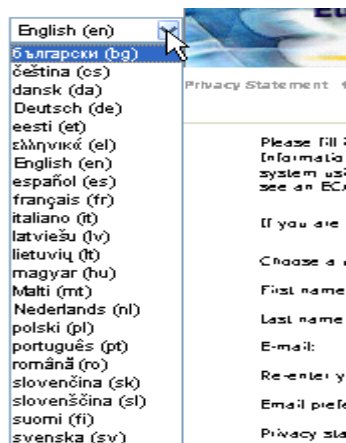
Please type in the characters in the above image (upper and lower case may be used interchangeably)

\*

Privacy Statement | Contact | ECAS Help | Registration Help | DIGIT

This website is managed by the European Commission's Informatics DG

2. Επιλέξτε τη γλώσσα σας από το μενού πάνω αριστερά, αν η ιστοσελίδα εμφανίζεται σε άλλη γλώσσα.



3. Συμπληρώστε τα υποχρεωτικά πεδία της Φόρμας Εγγραφής Χρήστη και επιλέξτε τη γλώσσα της προτίμησής σας.

Fields marked \* are mandatory

Choose a username (optional):	<input type="text"/>
First name:	<input type="text"/> *
Last name:	<input type="text"/> *
E-mail:	<input type="text"/> *
Re-enter your e-mail address:	<input type="text"/> *
Email preferred language:	<input type="text" value="English (en)"/> *

4. Διαβάστε και αποδεχθείτε τη δήλωση ιδιωτικού απορρήτου.

Privacy statement:

**Privacy statement for users registered with the European Commission's Identity Management Service**

**1. What is the Identity Management Service?**

The European Commission's Identity Management Service (IMS) provides a common way for users to register or be registered for access to a number

By checking this box, you acknowledge that you have read and understood the [privacy statement](#)

5. Εισάγετε τους χαρακτήρες που εμφανίζονται στην εικόνα ασφαλείας. Εάν δεν είναι αρκετά ξεκάθαροι, κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο «Try a different image» («Δοκιμάστε μία άλλη εικόνα»).

Security check:



[Try a different image](#)

Please type in the characters in the above image  
(upper and lower case may be used interchangeably)

\*

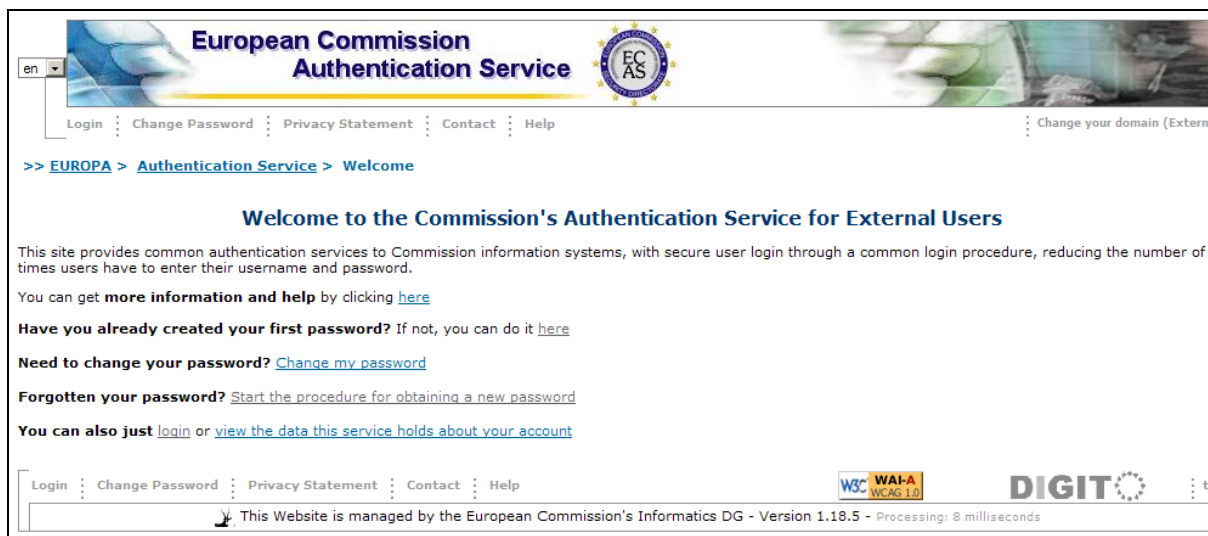
6. Κάντε «κλικ» στο κουμπί «Submit» («Υποβολή»).
7. Μέσα σε λίγα λεπτά, θα σταλεί αυτόματο μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (e-mail) στη θυρίδα που έχετε υποδείξει στη Φόρμα Εγγραφής Χρήστη. Το μήνυμα θα περιλαμβάνει όνομα χρήστη για το νέο λογαριασμό και σύνδεσμο για την ενεργοποίηση του κωδικού πρόσβασης χρήστη.
8. Στο e-mail που λάβατε, κάντε «κλικ» στο **<this link>** για να ενεργοποιήσετε τον κωδικό χρήστη του ECAS.
9. Δημιουργήστε τον νέο σας κωδικό χρήστη.

**Διατηρήστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης σε ασφαλές μέρος. Θα τα χρειαστείτε για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Εργαλείο Κινητικότητας όταν λάβετε μήνυμα που σας ειδοποιεί ότι τα στοιχεία του σχεδίου σας είναι διαθέσιμα στο εν λόγω εργαλείο.**

### Δημιουργία νέου κωδικού χρήστη (μέσος χρόνος: 5 λεπτά)

Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν λάβετε αυτόματο e-mail με σύνδεσμο για την ενεργοποίηση του κωδικού πρόσβασης, παρακαλώ ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Ανοίξτε την ακόλουθη σελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/ec>



2. Κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο στη φράση που ξεκινά <**Have you already created your first password? If not, you can do it here**> («Έχετε ήδη δημιουργήσει τον πρώτο σας κωδικό πρόσβασης; Αν όχι, μπορείτε να το κάνετε εδώ»).
3. Συμπληρώστε τη φόρμα Ενεργοποίησης Κωδικού Πρόσβασης

4. Κάντε «κλικ» στο κουμπί <**Request ECAS password**> («Ζητήστε κωδικό πρόσβασης ECAS»)
5. Θα σταλεί αυτόματο e-mail στη θυρίδα σας.
6. Στο e-mail που λάβατε, κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο για να δημιουργήσετε κωδικό πρόσβασης ECAS.

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης (μέσος χρόνος: 2 λεπτά)

1. Ανοίξτε την ακόλουθη σελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/ec>

The screenshot shows the ECAS homepage. At the top, there is a navigation bar with a language dropdown set to 'en', and links for 'Login', 'Change Password', 'Privacy Statement', 'Contact', and 'Help'. The main heading is 'European Commission Authentication Service' with the ECAS logo. Below this, there is a 'Welcome' message and a brief description of the service. There are several links for user actions: 'Have you already created your first password?', 'Need to change your password?', and 'Forgotten your password?'. At the bottom, there are logos for W3C, WAI-A, WCAG 1.0, and DIGIT, along with a footer indicating the website is managed by the European Commission's Informatics DG.

2. Κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο στη φράση που ξεκινά < **Need to change your password? Change my password**> («Χρειάζεστε να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασής σας; Αλλαγή κωδικού πρόσβασης»).
3. Κάντε «login» στο ECAS με το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας.

The screenshot shows the login form. It has a 'Domain' dropdown menu set to 'External (\*)'. Below it are input fields for 'Username or e-mail address' and 'Password'. There are three checkboxes: 'Remember me', 'Warn me each time an application asks for my identity', and 'View my ECAS account details after logging me in'. At the bottom left, there is a 'Login' button.

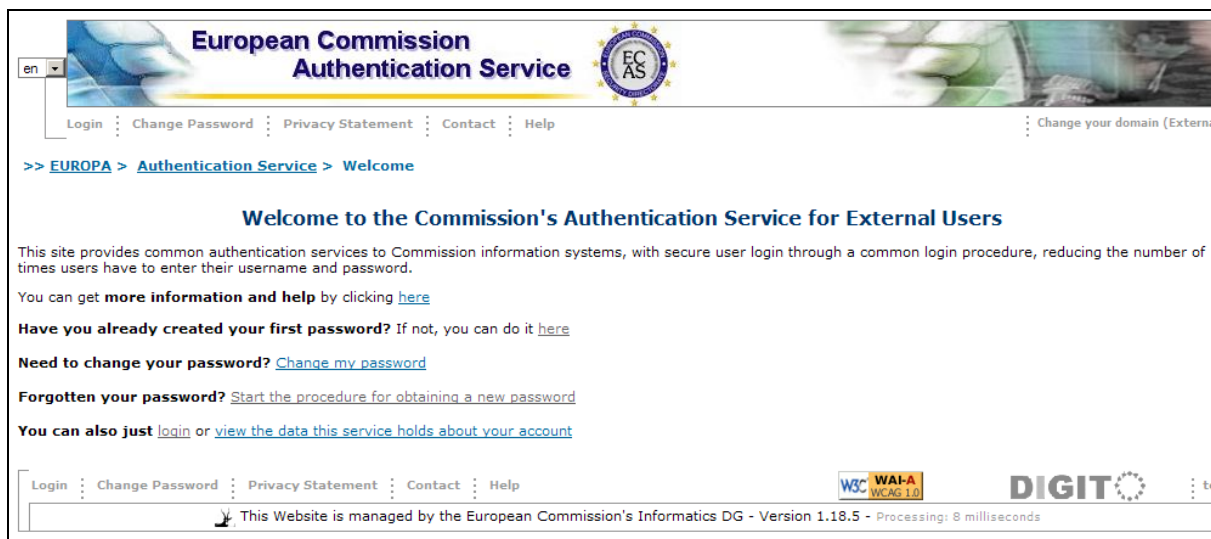
4. Ορίστε νέο κωδικό πρόσβασης, σύμφωνα με τους κανόνες που παρέχονται.

The screenshot shows the 'Change ECAS password' form. It has a 'Username' field with a dropdown menu. Below it are input fields for 'Domain' (set to 'External'), 'ECAS password', 'The new ECAS password', and 'Confirm new ECAS password'. At the bottom center, there is a 'Submit' button.

5. Κάντε «κλικ» στο <Submit> («Υποβολή»).

Απώλεια κωδικού πρόσβασης (μέσος χρόνος: 5 λεπτά)

1. Ανοίξτε την ακόλουθη σελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/ec>



2. Κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο στη φράση που ξεκινά <**Forgotten your password? Start the procedure for obtaining a new password**> («Ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασής σας; Ξεκινήστε τη διαδικασία απόκτησης νέου κωδικού πρόσβασης»).
3. Συμπληρώστε τη φόρμα Αλλαγής Κωδικού Πρόσβασης.

4. Κάντε «κλικ» στο κουμπί <**Request ECAS password**> («Ζητήστε κωδικό πρόσβασης ECAS»).
5. Θα σταλεί αυτόματο e-mail στη θυρίδα σας.



6. Στο e-mail που λάβατε, κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο για να δημιουργήσετε κωδικό πρόσβασης ECAS.

Αλλαγή ονόματος, επιθέτου ή ηλεκτρονικής διεύθυνσης

1. Ανοίξτε την ιστοσελίδα <https://webgate.ec.europa.eu/cas/login> και κάντε «login». Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του domain σας βρίσκεται στο external.

Domain	<b>External (*)</b>
Username or e-mail address	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
<input type="checkbox"/> Remember me	
<input type="checkbox"/> Warn me each time an application asks for my identity	
<input type="checkbox"/> View my ECAS account details after logging me in	
<input type="button" value="Login"/>	

2. Μετά το «login», ανοίξτε την ακόλουθη σελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/ec>

en

European Commission  
Authentication Service

Logout (nosmenml) | Change Password | Privacy Statement | Contact | Help

>> EUROPA > Authentication Service > Welcome

**Welcome to the Commission's Authentication Service for External Users**

You are logged in as [redacted] (registered to [redacted]).

This site provides common authentication services to Commission information systems, with secure user login through a common login procedure, reducing the number of times users have to enter their username and password.

You can get **more information and help** by clicking [here](#)

**Have you already created your first password?** If not, you can do it [here](#)

**Need to change your password?** [Change my password](#)

**Forgotten your password?** [Start the procedure for obtaining a new password](#)

**You can also just login** or [view the data this service holds about your account](#)

Logout (nosmenml) | Change Password | Privacy Statement | Contact | Help

W3C WAI-A WCAG 1.0 DIGIT

This Website is managed by the European Commission's Informatics DG - Version 1.18.5 - Processing: 10 milliseconds

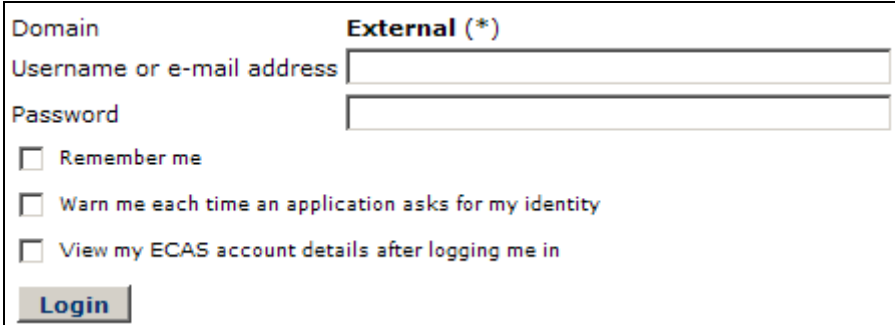
3. Κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο **<view the data this service holds about your account>** («Προβόή των στοιχείων που διατηρεί αυτή η υπηρεσία για το λογαριασμό σας»).
4. Κάντε «κλικ» στο κουμπί **<Modify my personal data>** («Τροποποίηση των προσωπικών μου στοιχείων»).
5. Αλλάξτε τα στοιχεία σας.

Fields marked * are mandatory	
Username:	<input type="text"/>
First name:	<input type="text"/> *
Last name:	<input type="text"/> *
E-mail:	<input type="text"/> *
Email preferred language:	English (en) ▾ *
<input type="button" value="Save"/>	

6. Κάντε «κλικ» στο κουμπί <Save> («Αποθήκευση»).
7. Θα σταλεί αυτόματο e-mail στη νέα θυρίδα.
8. Στο e-mail που λάβατε, κάντε «κλικ» στο <this link> για να επιβεβαιώσετε την αλλαγή της ηλεκτρονικής σας διεύθυνσης.

#### Αφαίρεση λογαριασμού


1. Ανοίξτε την ιστοσελίδα <https://webgate.ec.europa.eu/cas/login> και κάντε «login». Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του domain σας βρίσκεται στο external.



The screenshot shows a login form with the following elements:

- Domain: External (\*)
- Username or e-mail address: [input field]
- Password: [input field]
- Remember me:
- Warn me each time an application asks for my identity:
- View my ECAS account details after logging me in:
- Login button

2. Μετά το «login», ανοίξτε την ακόλουθη σελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/ec>



The screenshot shows the ECAS welcome page for external users. The page includes the following elements:

- Header: European Commission Authentication Service (ECAS logo)
- Navigation: Logout (nosmenml), Change Password, Privacy Statement, Contact, Help
- Breadcrumbs: >> EUROPA > Authentication Service > Welcome
- Section: Welcome to the Commission's Authentication Service for External Users
- Text: You are logged in as [username] (registered to [email]).
- Text: This site provides common authentication services to Commission information systems, with secure user login through a common login procedure, reducing the number of times users have to enter their username and password.
- Text: You can get **more information and help** by clicking [here](#)
- Text: **Have you already created your first password?** If not, you can do it [here](#)
- Text: **Need to change your password?** [Change my password](#)
- Text: **Forgotten your password?** [Start the procedure for obtaining a new password](#)
- Text: **You can also just** [login](#) or [view the data this service holds about your account](#)
- Footer: Logout (nosmenml), Change Password, Privacy Statement, Contact, Help, W3C WAI-A WCAG 1.0, DIGIT logo, This Website is managed by the European Commission's Informatics DG - Version 1.18.5 - Processing: 10 milliseconds

3. Κάντε «κλικ» στο σύνδεσμο <view the data this service holds about your account> («Προβολή των στοιχείων που διατηρεί αυτή η υπηρεσία για το λογαριασμό σας»).
4. Κάντε «κλικ» στο κουμπί <Modify my personal data> («Τροποποίηση των προσωπικών μου στοιχείων»).
5. Κάντε «κλικ» στο κουμπί <Delete> («Διαγραφή»).

6. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας.

Παρακαλώ σημειώστε ότι οι λογαριασμοί ECAS δεν διαγράφονται αλλά «απενεργοποιούνται» για λογιστικούς σκοπούς.

### Κανόνες λογαριασμού ECAS

1. Ο κάθε λογαριασμός ECAS είναι μοναδικός και μπορεί να συνδέεται μόνο με μία ηλεκτρονική διεύθυνση, με δυνατότητα αλλαγής της.
2. Οι λογαριασμοί ECAS δεν λήγουν ποτέ.
3. Οι λογαριασμοί ECAS μπορούν να κλειδωθούν. Το μέτρο αυτό εφαρμόζεται μόνο μετά από 5 ανεπιτυχείς προσπάθειες «login». Οι λογαριασμοί ξεκλειδώνονται αυτόματα μετά από 15 λεπτά.

### Κανόνες κωδικού πρόσβασης ECAS

1. Ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον 10 χαρακτήρες από τρεις από τέσσερις διαφορετικές ομάδες χαρακτήρων.
2. Ο κωδικός πρόσβασης λήγει 180 ημέρες από την αλλαγή ή την ενεργοποίησή του.
3. Αποστέλλεται προειδοποίηση 5 ημέρες πριν τη λήξη του κωδικού πρόσβασης.
4. Ο κωδικός πρόσβασης δεν μπορεί να αλλαχθεί πριν την πάροδο μίας τουλάχιστον ημέρας.
5. Οι 5 τελευταίοι κωδικοί πρόσβασης διατηρούνται στη μνήμη του συστήματος και δεν μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.

### Υποστήριξη λογαριασμού ECAS

1. Ιστοσελίδα Υποστήριξης ECAS: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/ec/help.jsp>
2. ECAS Helpdesk: DIGIT-USER-ACCESS@ec.europa.eu